

SKIRSNIS 1: Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1 Produkto identifikatorius

**febi 170153 Transmisinė alyva SAE 80W-90 (GL-4)
Straipsnio numerį: 170153, 170154, 170165**

1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

1.2.1 Nustatyti aktualūs naudojimo būdai

Transmisinė alyva

1.2.2 Nerekomenduojami naudojimo būdai: Vartotojams

Nėra žinoma

1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Tiekėjas

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / VOKIETIJA
Telefono numeris +49 2333 911-0
Faksas +49 2333 911-444
Internetinis puslapis www.febi.com
Elektroninis paštas info@febi.com

Informacijos šaltinis Informacinė zona

Techninė informacija

info@febi.com

Saugos duomenų lapas

info@febi.com

1.4 Pagalbos telefono numeris

Apsinuodijimu kontrolės ir informacijos biuras

+49 (0)89-19240 (24h) (angliškai)

SKIRSNIS 2: Galimi pavojai

2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas [REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008]

Be klasifikacijos.

2.2 Ženklavimo elementai

Produktas ženklavamas laikantis reglamento (EB) Nr.1272/2008 (CLP) reikalavimų.

Piktogramme

jokių

Signalinis žodis

jokių

Pavojingumo frazės

jokių

Atsargumo frazės

jokių

Papildoma informacija apie pavojų

EUH210 Saugos duomenų lapą galima gauti paprašius.

Sudėtyje yra: Reaktionsprodukt von 1,3,4-Thiadiazolidin-2,5-dithion, Formaldehyd und Phenol, Heptylderivate, Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched). EUH208 Gali sukelti alerginę reakciją.

2.3 Kiti pavojai

Fizinis ir cheminis pavojus

Nėra žinomų ypatingų pavojų.

Kiti pavojai

Sudėtyje nėra PBT ir vPvB medžiagų.

Nėra žinomų ypatingų pavojų.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 14.10.2019, Peržiūrėta: 14.10.2019

Versija 01

Puslapis 2 / 9

SKIRSNIS 3: Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

Produkto tipas:

3.2 Produktas yra mišinys.

Kiekis %	Sudedamosios dalys
0,1 - < 1	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched) CAS: -, EINECS/ELINCS: 931-384-6 GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Eye Dam. 1: H318 - Skin Sens. 1: H317 - Aquatic Chronic 2: H411
0,1 - < 1	Reaktionsprodukt von 1,3,4-Thiadiazolidin-2,5-dithion, Formaldehyd und Phenol, Heptylderivate EINECS/ELINCS: 939-460-0, Reg-No.: confidential GHS/CLP: Aquatic Chronic 3: H412 - Eye Dam. 1: H318 - Flam. Liq. 3: H226 - Skin Irrit. 2: H315 - Skin Sens. 1: H317

Komentaras dėl sudėtinių dalių

-
SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation) sąrašas:
sudėtyje nėra jokių išvardytų medžiagų arba jų koncentracija mažesnė nei 0,1 %.
Visas H ir R frazių tekstas pateikiamas 16 skirsnyje.

SKIRSNIS 4: Pirmosios pagalbos priemonės

4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Bendrosios pastabos	Suteptus drabužius persivilkti.
Įkvėpus	Pasirūpinti vėdinimu. Esant nusiskundimams kreiptis į gydytoją.
Patekus ant odos	Susilietus su oda, nedelsiant nuplauti vandeniu. Esant ilgam odos dirginimui kreiptis į gydytoją.
Patekus į akis	Kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis. Jei akių dirginimas nepraeina: kreiptis į gydytoją.
Prarijus	Nedelsiant kviešti gydytoją. Neskatinti vėmimo. Išskalauti burną ir gerti daug vandens.

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Alerginės reakcijos

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Gydyti simptomus.
Parodyti gydytojui šį saugos duomenų lapą.

SKIRSNIS 5: Priešgaisrinės priemonės

5.1 Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės	Putos, gesinimo milteliai, purškianti vandens srovė.
Netinkamos gesinimo priemonės	Pilna vanends srovė.

5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Toksiškų pirolizės produktų susidarymo pavojus.
Anglies monoksidas (CO)
sieros oksidai (Sox)
Azoto oksidai (NOx).

5.3 Patarimai gaisrininkams

Gaisro arba sprogdimo atveju neįkvėpti dūmų.
Naudoti nepriklausiančią nuo aplinkos oro kvėpavimo takų apsaugos priemonę.
Gaisro likučius ir užterštą vandenį, kuris buvo naudotas gaisrui gesinti, šalinti laikantis vietinių įstatymų nuostatų.

SKIRSNIS 6: Avarijų likvidavimo priemonės

6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Didelis paslydimo pavojus ant išbėgusio / išlieto produkto.
Su vandeniu sudaro slidžią dangą.

6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

Vengti paviršinio plitimo (pvz., užtvėnkiant arba sukuriant išsiliejimo užtvartą).
Neleisti patekti į kanalizaciją / paviršiaus vandenį / gruntinius vandenius.

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Surinkti skysčius surišančia medžiaga (pvz., alyvos suriškikliu).
Atsargiai pašalinti surinktą medžiagą.

6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

Žr. SKIRSNIS 8+13

SKIRSNIS 7: Naudojimas ir sandėliavimas

7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Naudojant pagal paskirtį ypatingos priemonės nereikalingos.
Naudoti tik gerai vėdinamose patalpose.
Naudoti tirpikliams atsparius prietaisus.

Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti.
Po darbo ir prieš pertrauką kruopščiai nusiplauti odą.
Prevencinė odos apsauga naudojant apsauginį odos tepalą.
Kelnių kišenėse nenešioti produktu suvilgytų skudurėlių.
Užterštus drabužius nusivilkti ir prieš naują dėvėjimą išskalbti.
Užterštų darbo drabužių negalima išnešti iš darbo vietos.

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Saugoti tik originalioje talpoje.
Užkirsti kelią įsiskverbti į grindis.
Nesandėliuoti kartu su oksidantais.
Talpą laikyti sandariai uždarytą.
Talpas saugoti gerai vėdinamoje vietoje.

7.3 Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (ai)

Žr. produkto naudojimą, 1.2 skirsnis

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 14.10.2019, Peržiūrėta: 14.10.2019

Versija 01

Puslapis 4 / 9

SKIRSNIS 8: Poveikio prevencija / asmens apsauga**8.1 Kontrolės parametrai****Ribinės vertės darbo aplinkoje (LT)**

nesvarbu

DNEL

Sudedamosios dalys
Reaktionsprodukt von 1,3,4-Thiadiazolidin-2,5-dithion, Formaldehyd und Phenol, Heptylderivate
Darbuotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis: 66,7 mg/kg bw/d.
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis: 2,35 mg/m³.
Vartotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis: 0,58 mg/m³.
Vartotojai, Prarijus, Lėtinis poveikis sisteminis: 0,33 mg/kg bw/d.
Vartotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis: 33,33 mg/kg bw/d.

PNEC

Sudedamosios dalys
Reaktionsprodukt von 1,3,4-Thiadiazolidin-2,5-dithion, Formaldehyd und Phenol, Heptylderivate
Nuosėdos (Jūros vanduo), 110,86 mg/kg dw.
nuosėdos (Gėlas vanduo), 1108,6 mg/kg dw.
Mikroorganizmai nuotėkų valymo įrenginiuose (STP), 45,5 mg/l.
Jūros vanduo, 0,0026 mg/l.
Gėlas vanduo, 0,026 mg/l.

8.2 Poveikio kontrolė**Papildomi nurodymai techninių sistemų įrengimui**

Darbo vietoje pasirūpinti pakankama ventilacija.
Reikia pažymėti, generalinis poveikio ribinės garavimui.
Matavimo metodas darbo vietų matavimui atlikti privalo atitikti DIN EN 482 eksploatacinių charakteristikų reikalavimus. Rekomendacijų pavyzdžiai pateikti IFA pavojingų medžiagų sąrašė.

Akių ir (arba) veido apsaugą

Apsauginiai akiniai. (EN 166:2001)

Rankų apsaugą

Pateikti duomenys yra rekomendacinio pobūdžio. Norėdami gauti išsamesnės informacijos kreipkitės į pirštinių tiekėją.
> 0,4 mm: Nitrilo kaučiukas, >120 min. (EN 374-1/-2/-3).

Kūno apsaugos

Lengvi apsauginiai drabužiai.

Kitą apsaugą

Asmenines saugos priemones pasirinkti savarankiškai atsižvelgiant į pavojingų medžiagų koncentraciją ir kiekį priklausomai nuo darbo vietos specifikos. Saugos priemonių atsparumą chemikalams išsiaiškinti su tiekėju.
Neįkvėpti dujų / garų / aerozolių.
Saugoti, kad nepatektų į akis ir ant odos.

Kvėpavimo organų apsaugą

netaikoma

Apsaugą nuo terminių pavojų

Nėra jokios informacijos.

Poveikio aplinkai kontrolė

Laikytis galiojančių aplinkosaugos reikalavimų dėl išmetimų į orą, vandenį ir dirvožemį.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 14.10.2019, Peržiūrėta: 14.10.2019

Versija 01

Puslapis 5 / 9

SKIRSNIS 9: Fizinės ir cheminės savybės

9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Agregatinė būseną	skystas
Spalva	tamsiai rudas
Kvapą	charakteringas
Kvapo atsiradimo slenkstis	Nėra jokios informacijos.
pH	netaikoma
pH [1%]	netaikoma
Pradinė virimo temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Plūpsnio temperatūra [°C]	215
Degumas (kietų medžiagų, dujų) [°C]	Nėra jokios informacijos.
Apatinė degumo riba ar sprogtamumo ribinės vertės	Nėra jokios informacijos.
Viršutinė degumo riba ar sprogtamumo ribinės vertės	Nėra jokios informacijos.
Oksidacinės savybės	ne
Garų slėgis [kPa]	Nėra jokios informacijos.
Tankis [g/ml]	0,90 (15 °C / 59,0 °F)
Piltnis tankis [kg/m³]	netaikoma
Tirpumas (Vandens)	nemaišomas
Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis / vanduo	Nėra jokios informacijos.
Klampa	198 mm²/s (40°C)
Garų tankis	Nėra jokios informacijos.
Garavimo greitis	Nėra jokios informacijos.
Lydymosi temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Savaiminio užsidegimo temperatūra [°C]	netaikoma
Skilimo temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.

9.2 Kita informacija

Nėra jokios informacijos.

SKIRSNIS 10: Stabilumas ir reakingumas

10.1 Reakingumas

žr. SKIRSNĮ 10.3.

10.2 Cheminis stabilumas

Esant įprastoms sąlygoms produktas stabilus.

10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Reaguoja su stipriais oksidantais.

10.4 Vengtinios sąlygos

Specialiųjų priemonių imtis nereikia.

10.5 Nesuderinamos medžiagos

Stiprus oksidantas.
stipriai baziniai junginiai
Stiprios rūgštys

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 14.10.2019, Peržiūrėta: 14.10.2019

Versija 01

Puslapis 6 / 9

10.6 Pavojingi skilimo produktai

Nežinomi jokie pavojingi irimo produktai.

SKIRSNIS 11: Toksikologinė informacija**11.1 Informacija apie toksinį poveikį****ūmus toksiškumas**

Produkto atliekų utilizavimas
ATE-mix, prarijus, 41 806 mg/kg bw.
Sudedamosios dalys
Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched), CAS: -
LD50, prarijus, Žiurkė: 2000 mg/kg.
Reaktionsprodukt von 1,3,4-Thiadiazolidin-2,5-dithion, Formaldehyd und Phenol, Heptylderivate
LD50, per odą, > 2000 mg/kg.
LD50, prarijus, > 2000 mg/kg.

Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas

Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Nedirgina.
Klasifikuota remiantis konkrečioms medžiagoms taikomoms ribinės koncentracijos vertėms.
"931-384-6" -

Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas

Viso produkto toksikologiniai duomenys nepateikti.
Be klasifikacijos.
Skaičiavimo metodas

kvėpavimo takų arba odos jautrinimas

Nesukelia alergijos.
Remiantis bandymų duomenimis

STOT (vienkartinis poveikis)

Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

STOT (kartotinis poveikis)

Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Mutageninis poveikis

Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Toksiškumas reprodukcijai

Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Kancerogeniškumas

Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Aspiracijos pavojus

Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Bendrosios pastabos

Viso produkto toksikologiniai duomenys nepateikti.
Pateikti sudėtinių dalių toksiškų medžiagų duomenys skirti medicinos įstaigų darbuotojams, saugos ir sveikatos apsaugos darbo vietoje specialistams ir toksikologams.

SKIRSNIS 12: Ekologinė informacija**12.1 Toksiškumas**

Sudedamosios dalys
Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched), CAS: -
LC50, (96h), žuvų: 24 mg/l.
EC50, (48h), Daphnia magna: 91,4 mg/l.
Reaktionsprodukt von 1,3,4-Thiadiazolidin-2,5-dithion, Formaldehyd und Phenol, Heptylderivate
EL50, (24h), Daphnia magna: 75 mg/l (OECD 202).
LL50, (96h), Oncorhynchus mykiss: 26 mg/l (OECD 203).
EC10, (72h), Selenastrum capricornutum: 9,2 mg/l (OECD 201).

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 14.10.2019, Peržiūrėta: 14.10.2019

Versija 01

Puslapis 7 / 9

12.2 Patvarumas ir skaidomumas

Elgesio ir aplinkos skyrius	nenustatyta
Reagavimą kanalizacijoje	nenustatyta
Biologinis skilimas	nenustatyta

12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Nėra jokios informacijos.

12.4 Judumas dirvožemyje

Nėra jokios informacijos.

12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Remiantis visa turima informacija neklasifikuojama kaip PBT ir (arba) vPvB.

12.6 Kitas nepageidaujamas poveikis

Viso produkto ekologinių duomenų nepateikta.
Neišleisti produkto į aplinką ir kanalizaciją be kontrolės.

SKIRSNIS 13: Atliekų tvarkymas

13.1 Atliekų tvarkymo metodai

Produkto likučius šalinti laikantis atliekų direktyvos 2008/98/EB ir nacionalinių bei regioninių įstatymų. Šiam produktui negalima nustatyti atliekų kodo pagal Europos atliekų katalogą (EAK), kadangi jį galima klasifikuoti tik vartotojui nurodžius naudojimo paskirtį. Atliekos kodą reikia nustatyti ES viduje suderinus su utilizavimo įmone.

Produkto atliekų utilizavimas

Galioja EB direktyvos 2011/65/EB (RoHS) dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo reikalavimai.
Laikantis vietinių institucijų nuostatų pridėti į atliekų deginimo įstaigą.

Atliekų kodas (rekomenduojama) 130205*

Užterštos pakuotės tvarkymas

Neužterštas pakuotes galima perdirbti.
Pakuotes, kurių negalima išvalyti, šalinti kaip medžiagą.

Atliekų kodas (rekomenduojama) 150110*

SKIRSNIS 14: Informacija apie gabenimą

14.1 JT numeris

Sausumos transportas (ADR/RID)	netaikoma
ADN/ADNR	netaikoma
Jūrų transporto (IMDG)	netaikoma
Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR)	netaikoma

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 14.10.2019, Peržiūrėta: 14.10.2019

Versija 01

Puslapis 8 / 9

14.2 JT teisingas krovinių pavadinimas

Sausumos transportas (ADR/RID)	NETAIKOMA
ADN/ADNR	NETAIKOMA
Jūrų transporto (IMDG)	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"
Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR)	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)

Sausumos transportas (ADR/RID)	netaikoma
ADN/ADNR	netaikoma
Jūrų transporto (IMDG)	netaikoma
Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR)	netaikoma

14.4 Pakuotės grupė

Sausumos transportas (ADR/RID)	netaikoma
ADN/ADNR	netaikoma
Jūrų transporto (IMDG)	netaikoma
Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR)	netaikoma

14.5 Pavojus aplinkai

Sausumos transportas (ADR/RID)	ne
ADN/ADNR	ne
Jūrų transporto (IMDG)	ne
Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR)	ne

14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Atitinkami duomenys pateikiami 6–8 SKIRSNIUOSE.

14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL II priedą ir IBC kodeksą

netaikoma

SKIRSNIS 15: Informacija apie reglamentavimą**15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai**

ES TEISĖS AKTUS	1991/689 (2001/118); 2010/75; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (REACH); 1272/2008; 75/324/2016/2037/EB); (ES) 2015/830; (ES) 2016/131; (ES) 517/2014
TRANSPORTAVIMO TAISYKLIŲ	ADR (2019); IMDG-Code (2019, 39. Amdt.); IATA-DGR (2019)
NACIONALINĖS NUOSTATOS (LT):	
- Su darbu susiję apribojimai	Atsižvelgti į besilaukiančių ir žindančių mamų įdarbinimui galiojančius apribojimus. Atsižvelgti į jaunimo įdarbinimui galiojančius apribojimus.
- VOC (2010/75/EB)	nesvarbu

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 14.10.2019, Peržiūrėta: 14.10.2019

Versija 01

Puslapis 9 / 9

15.2 Cheminės saugos vertinimas

SKIRSNIS 16: Kita informacija

**16.1 Pavojingumo frazės
(SKIRSNIS 03)**

H411 Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H302 Kenksminga prarijus.
H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją.
H315 Dirgina odą.
H226 Degūs skystis ir garai.
H318 Smarkiai pažeidžia akis.
H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

16.2 Santrumpos ir akronimai

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Kita informacija

Klasifikavimo procesas

Nurodomi pakeitimai

jokių

Copyright: Chemiebüro®